



No. 13

N° 13

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
February 21, 2012

Mardi
21 février 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 11, An Act respecting the continuation and establishment of development funds in order to promote regional economic development in eastern and southwestern Ontario.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi concernant la prorogation et la création de fonds de développement pour promouvoir le développement économique régional dans l'Est et le Sud-Ouest de l'Ontario.

Le débat reprend et après quelque temps à 10 h 15 l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:35 a.m.

À 11 h 35, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The Acting Speaker (Mrs. Munro) informed the House that,
 During the adjournment, the following reports were tabled:-

On December 14, 2011, a special report entitled Oversight Undermined: Investigation into the Ministry of the Attorney General's implementation of recommendations concerning reform of the Special Investigations Unit from the Ombudsman (Sessional Paper No. 16).

On January 10, 2012, a special report entitled Biodiversity: A Nation's Commitment, An Obligation for Ontario, A Special Report to the Legislative Assembly of Ontario from the Environmental Commissioner (Sessional Paper No. 21).

On February 17, 2012, a report on the Election Returns with Statistics from the Records (2009, 2010 By-Elections and 2011 General Election) from the Chief Electoral Officer. (Sessional Paper No. 31).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 32, An Act to proclaim October 13 in each year as Major-General Sir Isaac Brock Day in Ontario. Mr. Clark.

Bill 33, An Act to amend the Human Rights Code with respect to gender identity and gender expression. Ms. DiNovo, Mrs. Elliott and Mr. Naqvi.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 32, Loi visant à proclamer le 13 octobre de chaque année Jour du major-général Sir Isaac Brock en Ontario. M. Clark.

Projet de loi 33, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne l'identité et l'expression sexuelles. M^{me} DiNovo, M^{me} Elliott et M. Naqvi.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Milloy, it was Ordered,

That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Zimmer assumes ballot item number 15

Ms. Damerla assumes ballot item number 25

Mrs. Mangat assumes ballot item number 21

Mr. Sergio assumes ballot item number 32.

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Milloy, il est ordonné,

That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Zimmer assumes ballot item number 15

Ms. Damerla assumes ballot item number 25

Mrs. Mangat assumes ballot item number 21

Mr. Sergio assumes ballot item number 32.

PETITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M^{me} Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. Wilson.

Adequate home and long term care for elderly (Sessional Paper No. P-42) Mr. Tabuns.

Funding research for bio-artificial kidney (Sessional Paper No. P-43) Mr. Leal.

Long term care beds in Tavistock (Sessional Paper No. P-44) Mr. Hardeman.

Gilead Industrial Wind Factory (Sessional Paper No. P-45) Mr. Smith.

Music Education Program (Sessional Paper No. P-46) Mr. Clark.

Funding for an addition to LDHSS (Sessional Paper No. P-47) Ms. MacLeod.

Ontario's stationary energy (Sessional Paper No. P-48) Mr. McNeely.

PÉTITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M^{me} Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. Wilson.

Adequate home and long term care for elderly (Sessional Paper No. P-42) Mr. Tabuns.

Funding research for bio-artificial kidney (Sessional Paper No. P-43) Mr. Leal.

Long term care beds in Tavistock (Sessional Paper No. P-44) Mr. Hardeman.

Gilead Industrial Wind Factory (Sessional Paper No. P-45) Mr. Smith.

Music Education Program (Sessional Paper No. P-46) Mr. Clark.

Funding for an addition to LDHSS (Sessional Paper No. P-47) Ms. MacLeod.

Ontario's stationary energy (Sessional Paper No. P-48) Mr. McNeely.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Closure of Peterborough Collegiate and Vocational School (Sessional Paper No. P-1) (Tabled February 21, 2012) Mr. Leal.

Four lane highway in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-40) (Tabled February 21, 2012) Mr. Mauro.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Closure of Peterborough Collegiate and Vocational School (Sessional Paper No. P-1) (Tabled February 21, 2012) Mr. Leal.

Four lane highway in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-40) (Tabled February 21, 2012) Mr. Mauro.

Highway 11/17 (Sessional Paper No. P-41) (Tabled February 21, 2012) Mr. Mauro.

Students' health and lifestyles (Sessional Paper P-49) (Tabled February 21, 2012) Mr. Leal.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Board of Directors of Drugless Therapy - Naturopathy, 2010 Annual Report (No. 30) (Tabled February 16, 2012).

Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004 – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 7 of the Act, with respect to the Third Quarter update (No. 28) (Tabled February 10, 2012).

Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004 – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (July to September quarter 2011) (No. 22) (Tabled January 12, 2012).

Human Rights Legal Support Centre, 2009-2010 Annual Report (No. 20) (Tabled January 5, 2012).

Independent Police Review Director, Office of, 2010-2011 Annual Report (No. 15) (Tabled December 14, 2011).

Licence Appeal Tribunal / Tribunal d'appel en matière de permis, Annual Report 2010-2011 (No. 25) (Tabled January 23, 2012).

Ministry of Children and Youth Services / Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse, Ontario's Poverty Reduction Strategy, Breaking the Cycle, The Third Progress Report, 2011 Annual Report / Stratégie de réduction de la pauvreté de l'Ontario, Rompre le cycle, Troisième rapport d'étape, rapport annuel 2011 (No. 17) (Tabled December 19, 2011).

Ontario Mortgage and Housing Corporation / Société ontarienne d'hypothèques et de logement, 2010-2011 Annual Report (No. 26) (Tabled January 30, 2012).

Public Accountants Council for the Province of Ontario / Conseils des experts-comptables de la province de l'Ontario, 2010 Annual Report (No. 27) (Tabled February 10, 2012).

Public Service Commission of Ontario / Commission de la fonction publique de l'Ontario, Annual Report 2008-2009 (No. 23) (Tabled January 19, 2012).

Public Service Commission of Ontario / Commission de la fonction publique de l'Ontario, Annual Report 2009-2010 (No. 24) (Tabled January 19, 2012).

Public Service Commission of Ontario / Commission de la fonction publique de l'Ontario, Annual Report 2010-2011 (No. 29) (Tabled February 13, 2012).

Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal, Annual Report 2010 (No. 19) (Tabled January 3, 2012).

Workplace Safety and Insurance Board of Ontario / Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail de l'Ontario, Annual Report 2010 / rapport annuel 2010 (No. 18) (Tabled January 3, 2012).
